



Tit ringja — vit skriva

Er nakað á vasi? — Ívamá!?
Ein spurningur, ella tíðindi, so ring til okkara.
Vit eru til reiðar!
Telefon 118 20 - Telefax 147 20



tíðindablaðið sosialurin



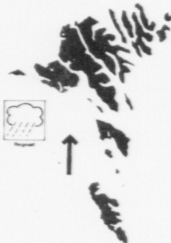
Lýsingar

Lýsingarfólk okkara er ráðgevari hjá fyrirtøkum
og einstaklingum í lýsingarspurningum. Hetta
verður gjørt uttan meir kostnað fyri lýtaran
Telefon 118 20 - Telefax 147 20

veðrið

Eitt brúgvalag við regni rekur vestan-
eftir og verður yvir
Føroyum í vikuskifti-
num. Frá mánadegi
elvir kallið og skifti-
andi lufttrák norðan-
eftir til óstöðugari
veður á okkara leið-
um.

Levgardagin



At byrja við upp í
gul, undir 8 m/s, men
seinni upp í frískt lot,
10 m/s, av suðri, eina-
mest ádrigið, men
toluligt ella gott sýni
og bert hendinga æl.
Hitin um dagin mill-
um 7 og 10 stig.

Sunnudagin og mánadagin

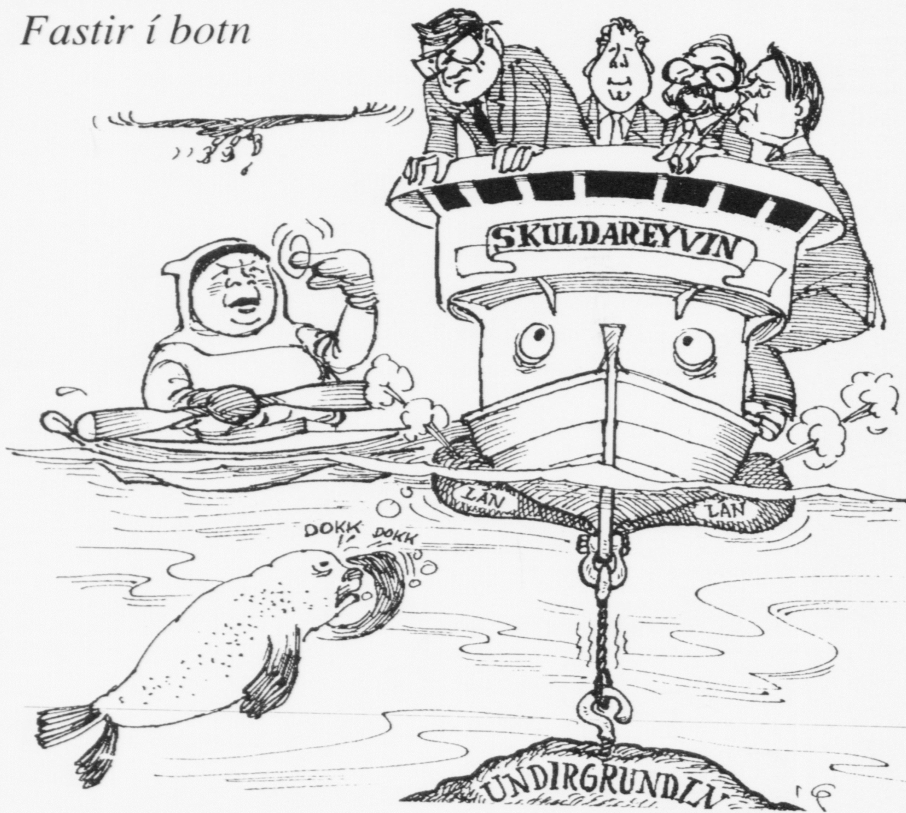
Strúkur í vindi upp í
hvassan vind, 15 m/s,
av suðri og landsynn-
ingi, ádrigið og regn í
skiftum, men annars
toluligt sýni. Hitin
um dagin uml. 10
stig.

Týsdagin og mikudagin

Einamest millum gul
og strúk í vindi, 8-13
m/s, av útsynningi,
lutvist ádrigið, regn-
ælingur, men toluligt
ella gott sýni og
hendinga sólarglotti-
ar. Hitin um dagar-
nar uml. 10 stig, um
næturnar niður í 5
stig.

óli tekna

Fastir í botn



Lars Emil: — Fløðir tað, søkka tit,
fjarar tað, koppa tit

Grønlendingar hava ikki áhuga at yvirtaka undir-
grundina uppá somu treytir sum føroyingar

Framhald av síðu 5

havi fingið samband við fleiri ferðavinnufólk, sum hava keypt ferðir frá mær. Mín fyrirtøka er ein sokallað »touroperator« fyrirtøka. Tað vil siga, at eg keypi tænastur í Føroyum og selji tær síðan til ferðamanna-
stovur í útlondum. Eg kann millum annað nevna tænasturnar hjá Sirius Adventure, bátatúrferðimar, sigur Nick Thomsen.

— Eisini koma ferðamannastovurnar við ynskjunum og so er tað mín upp-

gáva at ganga hesum ynskjunum á mæti. Hetta er ein partur av arbeiðinum. Eg havi á hesi ferðavinnustevnu verið í sambandi við fleiri ferðamannastovur, serliga í Europa, sigur hann.

Føroyingar standa saman

— Eg legði merki til á Travel Mart, sum varð hildin í Havn í fjør, at tað var ein forðing hjá mær, at eg ikki kendi tey, sum komu at keypa, hetta gongur nógv betur nú. Í dag havi eg nógv betri vitan um, hvussu

Travel Mart hongur saman. Føroyingar dugdu væl at skipa fyri Travel Mart, men tað duga íslendingar eisini. Hendan stevnan virkar, sigur Nick Thomsen.

— Ein annar beinleiðis vinningur av eini tilikari stevnu er, at her standa føroyingar saman. Gribballandið er burtur. Her er talan um fólk í somu vinnu, sum annars ikki siggjast so nógv, nú hava teir møguleikan at vera saman og tosa um felags áhugamál. Og tað gera vit og á henda hátt kunnu vit menna føroysku

ferðavinnuna, sigur Nick Thomsen.

— Travel Mart er tann ferðavinnustevnan, sum gevur okkum mest. Tí her handla vit við ferðamannastovur og ikki á sama hátt við almenningin. Tá tú handlar við almenningin, kanst tú ikki gera annað enn at vísa tað fram, tú hevur. Tú hevur onga trygd fyri at einstaklingurin fer at nýta tíni tilboð. Við umboðum fyrri ferðamannastovur er hetta tryggari, sigur Nick Thomsen.

— Tað er eisini ein trygd

Framhald av síðu 17

showbiz-lívið, ið hon førði.

— Í dag geri eg ikki so nógv av sanginum longur, men tá eg ferðist sum evangelistur, trívi eg meira enn so í bæði ein og tveir sangir, har eg komi, men nú syngi eg bara fyrri Harranum, sigur Judy Lynn. — Og ofta harmar tað meg at hugsa um, hvussu nógvir góðir tónleikarar tað eru, ið brúka tíðina upp á alt annað, enn tað týðningarmiklasta — Harran. Showlívðið kann rinda teimum fyrri at spæla, so tí er tað mangan so, men tað harmar meg kortini.

Nú hon fyrri fimtu ferð er á vitjan í Føroyum, hevur hon eisini gjørt sær tankar um fólkidið og landið:

— Føroyingar eru í grundini smádnir, men ert tú fyrst komin inn á teir, hevur tú fingið vinir fyrri lívið, og tað havi eg so sanniliga upplivað her, sigur hon. — Blíðskapur møtir mær hvørja ferð, eg vitji land tykkara, ið er á hædd við eitt nú Hawai í vakurlleika.

— Og fólkidið, ið her býr, er eitt kristið fólk, so tí trúgvi eg, at Harrin serliga hyggur at tykkum og vil verja Føroya fólk. Guðs børn í Føroyum mugu minnst, at Kristus kemur skjótt aftur, so tí skal mín bøn fyrri og áheitan til Føroya fólk vera, at tey mugu vera brennandi í trúnni, endar Judy Lynn tað stutta prátið.

hj.

FLOGFERÐA- SÆDLAR



hjá føroysku ferðavinnuni, at ferðaráðið virkar væl. Tað er eitt gott arbeiði, teir gera í dag, sigur Nick, sum er lærari, men sum nýtur alla sína frítíð í ferðavinnuni.

—justinus

Vestfalskyrrindi

19. september: Seinna kvarter
25. september: Mánin næstur jørðini
26. september: Tendring

Dato	Suðuroyar-/ Vágafirði	Vestmanna- sundi	Nólsoyar- firði	Haraldssundi/ Leirvíksfirði	Skúvoyarfirði/ Skopunarfirði	Hestfirði/ Sundalagnum
	fp. sp.	fp. sp.	fp. sp.	fp. sp.	fp. sp.	fp. sp.
26. sept	0650 1916	0850 2116	0505 1731	0705 1931	0550 1816	0605 1831
27. sept	0641 1907	0841 2107	0456 1722	0656 1922	0541 1807	0556 1822
28. sept	0733 2000	0933 2200	0548 1815	0748 2015	0633 1900	0648 1915
29. sept	0829 2059	1029 2259	0644 1914	0844 2114	0729 1959	0744 2014